



Mas-chalch

Fögl d'infuormaziun official dal cumün da Scuol

Chanzlia cumünala

Bavrondas alcoholicas: Giuvenils sco cumpraders da prova

L'uffizi da sandà dal Grischun sustegna ils cumüns chi vöglan tour serius la protecziun da la giuventüna, quai cun uschedittas «cumpras da prova»: giuvenils prouvan da comprar resp. da postar bavrondas alcoholicas aint in butias e restaurants. Ushè as poja chattar oura scha'ls affars dumondan la carta d'identità e refüsan da vender alcohol a persunas massa giuvnas. Ils giuvenils vegnan survegliats d'üna persuna scolada.

Il böt da quist'acziun nun es da chas-tiar, dimpersè da sensibilisar las ges-tiuns. Ellas survegnan davo il test üna charta cul resultat. Scha quel es nega-

tiv infuorma la charta eir davart la si-tuaziun legala e giavüscha da tour las masüras necessarias per cha la gestiun possa resguardar las prescripziuns in avegnir.

L'uffizi da sandà spordscha eir cussa-gliaziuns e scolaziuns gratuitas pel per-sunal in connex cul tema «alcohol e giuvenils».

Il cumün da Scuol ha decis da tour part a quist program da l'uffizi da sandà. Las cumpras da prova varan lö d'ürant il december 2018 / schner 2019.

Uffizi da fabrica

Allontanar saivs electricas

Tenor l'art. 11 al. 4 da la ledscha agricula sun d'allontanar minch'utun las saivs electricas:

Saivs electricas (fils e raits) ston gnir allontanadas infün il plü tard als 1. november. Quista prescripziun nu vala per plaz-zas da pascular in vicinanza da stallas.

L'uffizi da fabrica renda attent a quist artichel e giavüscha cha las saivs ve-gnan allontanadas il plü svelto pussibel là ingio cha quai nun es amo capità.

Na pavar la sulvaschina!

Daspö ils 1. mai 2017 esa scumandà da pavar la sulvaschina. Id es da star at-

tent cha quai nu capita sainza inten-ziun. Quai vuol dir: Ballas da fain ed im-mundizchas verdas sun da tgnair in salv uschè cha la sulvaschina nun haja ingün access (metter aint in ün stabiliment o proteger cun üna saiv adattada). Per infuormaziuns detagliadas: www.stop-fuetterung.ch

Arrandschamaints

Scuol: Percussion-Event

Sonda ils 17 november, 17:00
Chasa du Parc

Duos muonds da percussiuin s'inscun-tran: Janic Sarott e seis «Cosmic Percus-sion Ensemble» da la Svizra ed Andreas Schneider, magister a la scoula da musi-ca, cun sia grupp austriaca «Up to the Inn». Suns e ritems plain tesiun sun garantits. Entrada libra, collecta.

Sent: Bazar cun stüva da caffè

Dumengia, ils 18 november, 13.30
Chasa Misoch

La Società da duonnas invida cordial- maing.

Sent: Concert «Es taget – I spunta l'alba»

Dumengia ils 18 november, 17:00
Baselgia San Lurench

Üna spassegiada musicala tras l'evolu-ziun dal muond in accompagnamaint da la tüba. Cun Miriam Cipriani (flöta), Hadrawa Klinke Hasler e Hansruedi Strahm (tüba), Claudine Nagy (cello) e Stefano Sposetti (clavazin). Entrada: 20 francs

Scuol: Chüra da confamiliars: Plaschair, d'ovair o chargia – as poja eir dir da na?

Mardi ils 20 november, 20:00

Bogn Engiadina, local da cultura
Suvent chüran confamiliars a persunas attempadas fin chi sun s'vess sfinit. Ponderaziuns davart üna buna balan-tscha tanter ils bsögns dals attempats e'ls agens bsögns. Dess gnir bunifichada la prestaziun? Pussibilitats d'agüd am-bulant? Cura es indichada üna chüra staziunara? Las pussibilitats staziunaras in Engiadina Bassa. Cun Ursula Pedotti, Ftan e Sylvia Parth, Scuol (manadra dal post da cussagliaziun Chüra dal CSEB). Organisaziun: Amias & Amis da l'Ospi-dal d'Engiadina Bassa. Entrada: 5 francs, gratuit per commembers.

Scuol: Ateliers d'Advent per uffants cun trar chandailas

Sonda ils 24 november, 10:00 fin 17:00
Bogn Engiadina, local da cultura
Uffants zambrieschan cun plaschair re-gals da Nadal cun lana, stoffa e palperi. Pels genituors daja üna stüva da caffè sco eir raclette e schoppa. Cuosts: 25 francs per uffant, cumpris il material.

Tarasp: Magia d'Advent

Sonda ils 24 november
Tarasp Sparsels e Chastè da Tarasp
Giodai la magia d'Advent!

15:00 fin 19:00: Marchà d'Advent a Spar-sels. Annunzchas pels stands (eir a cuor-ta vista):

Barbara Niederhauser, telefon 079 256 73 22, niederhauser.b@bluewin.ch.
Concert per uffants (da 3 ons amunt) cun Linard Bardill a las 15:15 aint illa sala dal chastè. Reservaziun dals bi-gliets: protaras@gmail.com o telefon 077 463 17 29

Sent: Preschantaziun da la nouva Chasa Paterna

Venderdi ils 30 november, 20:15
Grotta da Cultura, Piertan

«Sguard sur la saiv» ha nom la Chasa Paterna nr. 136 chi'd es cumparüda d'incuort. La publicaziun cumpiglia istorgias, reminiscenzas, raquints ed anecdotes da la vita a Sent. Il discuoors cun l'autura Olga Prevost fa Mario Pult, promotur regional LR. Accumpogna-maint musical dal quartet «Clarabel-las». Organisaziun: Lia Rumantscha/ Uniun dals Grischs e Grotta da Cultura

Scuol: Marchà d'Advent

Sonda ils 1. december, 16:00 fin 20:00
Plaz

Al marchà d'Advent daja prodots fats s'vess da la regiun, prodots zambriats, cusits, fats cul spait etc., ma eir pan e pastizaria. Minchün po gnir sainza s'an-nunzchar e plazzar ün stand. Spaisas pel stand e la forza electrica: 20 francs. Il club da snowboard «Umblanas» surpi-glia quist on l'ustaria. Per infuorma-ziuns: 079 241 39 44 christine.truog@bluewin.ch

Scuol: Psicoterapia her ed hoz

Marcurdi ils 5 december, 20:00

Ospidal, cafetaria
Invista illa terapia da traumas. Eveni-maints difficils, problems dal minchadi, passagis tanter duos fasas da la vita o malatias sun sfidas per no tuots. La psi-coterapia po güdar a chattar vias intant amo incuntschaintas e da realisar alch novu.
Cun lic. phil. I Annegret Gallmann-Kübler, psicoterapeuta cun approvaziun federa-la FSP. Organisaziun: Amias & Amis da l'Ospidal d'Engiadina Bassa. Entrada: 5 francs, gratuit per commembers.

Scuol: Preschantaziun dal nouvo Chalender Ladin

Venderdi ils 7 december, 20:00

Cafè Cantieni
Sairada cumünavla da preschantaziun dal nouvo Chalender Ladin cun la redac-tura Bettina Vital Mani, Moreno Rinaldi

(artist da la cuverta), Anna Mathis Nesa (collavoratura dal PNS) e Richard Marugg (autor da l'ingiaivina).
Moderaziun: Mario Pult.
Cordialmaing invidan: Lia Rumantscha ed Uniun dals Grischs

Sent: Iris Riatsch expuona purtrets

Vernissascha: Sonda ils 8 december, 17:00 fin 19:00, cun apéro

Grotta da cultura, Schigliana
L'exposiziun düra fin als 15 schner ed es averta adüna mardi e sonda da las 17:00 fin las 19:00 (serrà als 25 dec.). www.grottadacultura.ch

Scuol: J. S. Bach, Weihnachts-Oratorium, 2a part

Sonda ils 8 december, 17:00

Baselgia reuformada
L'Oratori da Nadal es plü probabel l'ouv-ra la plü cuntschainta da Bach. Per reg-la as doda però be la prüma part (canta-tas 1 fin 3). Uossa daja la pussibilità da dudir las cantatas 4 fin 6. Tanteraint chanta il coro 2 intermezzos cha Peter Appenzeller ha scrit in basa ad üna chanzun da Nadal dal Michael Prae-torius (1571-1621). Interpret: Freier Chor Zürich, Freier Musikkreis Zürich e 4 solists da chant. Dirigent: Peter Appen-zeller. Entrada: 30 francs, per uffants gratuit. Prevedita da bigliets: Barbara Bauder, telefon 044 261 84 19 / vorverkauf@freierchorzuerich.ch. La chascha es averta al di dal concert a partir da las 16:00. www.freierchorzuerich.ch

Ftan: «La dila da l'aua»

Sonda ils 8 december, 18:00

Institut Otalpin, aula
Ün toc sotà, adattà libramaing dal cu-desch da Natalia Lehner-Schwiter ed Antonella Stecher-Castellani, cun tuot las scolaras / tuot ils scolar da la scoula da sot *dance impressions Hannah Schaffrath*, Scuol. Entrada: 6 fin 12 francs, i's po comprar bigliets pro la scoula da sot (telefon 078 767 51 91 / contact@dance-impressions.ch).

Scuol: Rock GRischun (preavis)

Gövgia ils 27 december, a partir da las 18:00 | Chasa da scoula
Me+Marie (Roland Scandella [Vögtli] e Maria de Val) preschaintan lur seguond album «Double Purpose». Eir otras gruppas indigenas ed oters musicists indigens piglian part, tanter oter Cinzia Regensburger.
Organisaturs: Events Scuol.
Tickets: a partir dals 1. december suot www.events-scuol.ch

Vaschins



COMUNITÀ DA
VASCHINS DA SCUOL

Invid ad üna radunanza da vaschins
Lündeschdi als 26 november 2018 a las 20:00
in chasa da scoula a Scuol

Tractandas:

1. Bivgnaint
2. Elecziun da 2 dombravuschs
3. Protocol da l'ultima radunanza: prelecziun ed approvaziun
4. **Tschernas** dal capo da vaschins
dal cussagl da vaschins (6 commembers)
da la cumischiun sindicatoria (2 commembers)
5. Activitats d'ürant l'on scuors
6. Orientaziuns
7. Varia

A numerusa partecipaziun invida
pel cussagl da vaschins:
Il capo Jon Fadri Tönett

Il Mas-chalch dal cumün da Scuol cumpara üna jada al mais. Ediziuns ve-glias as poja leger sülla pagina d'internet dal cumün www.scuol.net.

Prosma ediziun: **13 december 2018**

Organisaturs d'arrandschamaints pon inoltrar publicaziuns fin il plü tard **mardi ils 4 december** pro lingua@scuol.net

Reglas

1. No publicain be arrandschamaints chi'd aintran per e-mail.
2. L'arrandschamaint sto avoir üna tscherta importanza per la generalità (ingünas radunanzas da societats).
3. La redacziun decida s'vess davart la publicaziun e's resalva eir il dret da scurzniir e/o da rediger ils texts inoltrats.

Ils cuosts da la publicaziun surpiglia il cumün da Scuol.